



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
3 August 2022
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Заключительные замечания по первоначальному докладу Бахрейна*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Бахрейна¹ на своих 18-м, 19-м и 20-м заседаниях², состоявшихся 24 и 25 февраля 2022 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 30-м заседании, состоявшемся 4 марта 2022 года.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада, хотя и с задержкой в 10 лет. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог с делегацией государства-участника.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает законодательные, институциональные и политические меры, принятые государством-участником в целях более активного осуществления экономических, социальных и культурных прав, о которых говорится в настоящих заключительных замечаниях. В частности, Комитет приветствует создание национального правозащитного учреждения и принятие различных законов и нормативных актов о труде. Он также приветствует ратификацию Конвенции о правах инвалидов 22 сентября 2011 года.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Применение Пакта во внутреннем праве

4. Отмечая, что Пакт является неотъемлемой частью внутренней правовой системы государства-участника, Комитет сожалеет об отсутствии информации о том, как разрешаются потенциальные конфликты между внутренним законодательством и Пактом. Он также сожалеет об отсутствии информации о примерах дел, в которых положения Пакта использовались отдельными лицами и/или применялись национальными судами (ст. 2 п. 1).

5. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы права, закрепленные в Пакте, были полностью включены в его внутреннее законодательство и чтобы положения Пакта имели приоритет в потенциальных

* Принято Комитетом на его семьдесят первой сессии (14 февраля — 4 марта 2022 года).

¹ E/C.12/BHR/1.

² См. E/C.12/2022/SR.18, E/C.12/2022/SR.19 и E/C.12/2022/SR.20.



конфликтах с внутренним законодательством. Он также рекомендует государству-участнику повысить осведомленность о Пакте и о возможности защиты экономических, социальных и культурных прав в судебном порядке среди сотрудников судебных органов и широкой общественности. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

Национальное правозащитное учреждение

6. Отмечая законодательные меры, принятые государством-участником для укрепления Национального учреждения по правам человека, Комитет обеспокоен тем, что это учреждение еще не достигло независимости, необходимой для выполнения своих функций. Комитет сожалеет об отсутствии информации о жалобах на нарушения экономических, социальных и культурных прав, полученных этим учреждением, и о расследованиях, проведенных им в этой связи (ст. 2 п. 1).

7. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать укреплять независимость Национального учреждения по правам человека, чтобы обеспечить его полное соответствие принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и чтобы оно могло выполнять свой мандат в полном объеме, эффективно и независимо. Комитет также просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о жалобах на нарушения экономических, социальных и культурных прав, которые были получены и рассмотрены Национальным учреждением по правам человека.

Правозащитники

8. Комитет обеспокоен сообщениями о преследованиях, запугивании и репрессиях в отношении правозащитников, в том числе тех, кто занимается вопросами экономических, социальных и культурных прав и социальной справедливости. По сообщениям, они сталкиваются с ответными мерами, такими как лишение гражданства, временное отстранение от должности и понижение в должности в государственном и частном секторах, а также с преследованиями со стороны полиции и судебных органов, включая произвольные задержания. Комитет особенно обеспокоен отсутствием информации о положении нескольких правозащитников, включая Абдулхади аль-Хаваджа, чье задержание было признано произвольным Рабочей группой по произвольным задержаниям³, а также Абдулджалиля ас-Сингаса и Наджи Али Фатиля, немедленного освобождения которых потребовал Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников⁴.

9. Комитет рекомендует государству-участнику защитить правозащитников от преследований, запугивания и репрессий, а также гарантировать благоприятные условия для организаций гражданского общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, в частности, путем проведения информационных и просветительских кампаний с упором на важность их работы. Он обращает внимание государства-участника на свое заявление о правозащитниках и экономических, социальных и культурных правах⁵. Комитет настоятельно призывает государство-участник как можно скорее принять меры для обеспечения эффективной защиты всех правозащитников, включая Абдулхади аль-Хаваджа, Абдулджалиля ас-Сингаса и Наджи Али Фатиля, и в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников по данному вопросу.

³ A/HRC/WGAD/2012/6.

⁴ См. <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=26354>.

⁵ E/C.12/2016/2.

Изменение климата и охрана окружающей среды

10. Комитет приветствует меры, принятые для создания надзорного механизма по вопросам, связанным с изменением климата, в государстве-участнике, включая мандаты Высшего экологического совета и Объединенного национального комитета по изменению климата. Однако он обеспокоен тем, что опустынивание, деградация пахотных земель, засухи, пыльные бури, деградация прибрежных районов в результате разливов нефти и нехватка ресурсов пресной воды оказывают значительное воздействие на осуществлении экономических, социальных и культурных прав в государстве. Комитет также отмечает, что государство-участник отстает от графика достижения своего определяемого на национальном уровне вклада в соответствии с Парижским соглашением и своих целевых показателей по сокращению выбросов парниковых газов, в том числе из-за своих нефтяной и газовой отраслей промышленности (ст. 2 п. 1).

11. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для охраны окружающей среды и решения проблемы деградации окружающей среды с учетом ее последствий для экономических, социальных и культурных прав. Он также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по достижению своих определяемых на национальном уровне вкладов в соответствии с Парижским соглашением и сокращению выбросов парниковых газов, в частности путем внедрения альтернативных и возобновляемых источников энергии и соблюдения своих правозащитных обязательств в рамках своей политики в области эксплуатации и экспорта природных ресурсов. Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление об изменении климата и Пакте⁶.

Предпринимательская деятельность и права человека

12. Комитет обеспокоен отсутствием юридических обязательств предприятий, находящихся под юрисдикцией государства-участника, проявлять должную осмотрительность в вопросах прав человека. Он с особой озабоченностью отмечает сообщения об оценке воздействия на права человека предпринимательской деятельности, осуществляемой в нефтяной и газовой отраслях (ст. 2 п. 1).

13. Комитет рекомендует государству-участнику принять национальный план действий и нормативную базу, требующую от предприятий проявлять должную осмотрительность в вопросах прав человека в рамках своей хозяйственной деятельности в стране и за рубежом. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы предприятия, действующие в государстве-участнике, и предприятия, находящиеся под его юрисдикцией и действующие за рубежом, независимо от того, находятся ли они в частной или государственной собственности, привлекались к ответственности за нарушения экономических, социальных и культурных прав, за осуществление которых они несут ответственность, и чтобы жертвы таких нарушений имели доступ к эффективным средствам правовой защиты; Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Пакту в контексте предпринимательской деятельности.

Недискриминация

14. Комитет обеспокоен тем, что:

а) хотя конституционная и законодательная база государства-участника содержит антидискриминационные положения, всеобъемлющего антидискриминационного законодательства и политической базы не существует, а широко распространенная дискриминация на практике, стигматизация и негативные стереотипы препятствуют доступу определенных лиц и групп, таких как инвалиды и

⁶ E/C.12/2018/1.

лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс-люди, к экономическим, социальным и культурным правам (ст. 2 п. 2);

b) несмотря на усилия государства-участника по улучшению условий жизни трудящихся-мигрантов в последние годы, многие из них сталкиваются с дискриминацией в сфере занятости, а их доступ к достаточному жилищу, образованию и медицинскому обслуживанию и услугам ограничен;

c) несмотря на конституционный запрет дискриминации по признаку религиозной принадлежности, члены шиитской общины и лица без гражданства, включая бидунов и тех, кто был лишен гражданства, по сообщениям, сталкиваются с дискриминацией в сфере образования, занятости и реализации своих культурных прав.

15. Отмечая, что в законодательстве нет положений, носящих непосредственно дискриминационный характер, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство и политику, направленные на обеспечение равенства и борьбу с прямыми, косвенными, множественными и перекрестными формами дискриминации по любому признаку;

b) активизировать свои усилия по обеспечению недискриминационного доступа трудящихся-мигрантов к экономическим, социальным и культурным правам, в том числе путем защиты их от дискриминации в сфере занятости и устранения барьеров, с которыми они сталкиваются в плане доступа к достаточному жилищу, образованию и медицинскому обслуживанию и услугам;

c) принять эффективные меры по ликвидации дискриминации по признаку религиозной принадлежности при осуществлении экономических, социальных и культурных прав, в том числе путем активизации усилий по решению проблемы дискриминации, с которой сталкиваются члены шиитской общины в сфере образования, занятости и при осуществлении своих культурных прав;

d) принять меры, необходимые для предотвращения и сокращения безгражданства с целью гарантировать недискриминационный доступ лиц без гражданства к экономическим, социальным и культурным правам, и рассмотреть возможность ратификации Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства;

e) принять все необходимые меры для искоренения негативных стереотипов и стигматизации членов маргинализированных групп, таких как люди с инвалидностью, лица, живущие с ВИЧ, лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс-люди, а также беженцы, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний среди населения, медицинского персонала, учителей, социальных работников, сотрудников правоохранительных органов и других государственных служащих;

f) создать механизмы для обеспечения того, чтобы жертвы дискриминации могли добиваться эффективных средств правовой защиты;

g) принять во внимание замечание общего порядка Комитета № 20 (2009) о недискриминации в сфере экономических, социальных и культурных прав.

Равенство между мужчинами и женщинами

16. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) существование дискриминационных правовых положений, таких как положения о гражданстве и наследовании;

b) укоренившиеся патриархальные взгляды и стереотипное представление о женщинах только как о матерях и женах, что может мешать женщинам пользоваться правами, закрепленными в Пакте, наравне с мужчинами;

c) что, несмотря на усилия государства-участника по расширению участия женщин в рабочей силе, уровень занятости среди женщин, по имеющимся данным, является низким;

d) что женщины по-прежнему недостаточно представлены на старших и руководящих должностях как в частном, так и в государственном секторах;

e) что, несмотря на усилия государства-участника, гендерный разрыв в оплате труда сохраняется (ст. 3).

17. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) пересмотреть все законы и нормативные документы с целью отмены или изменения тех из них, которые являются дискриминационными или оказывают дискриминационное воздействие на женщин, включая законы о гражданстве и наследовании;

b) активизировать усилия путем проведения информационно-просветительских кампаний по борьбе с патриархальными установками общества и стереотипным представлением о женщине в семье и обществе, а также признать женщину как личность, имеющую равные права;

c) выявлять и устранять препятствия, мешающие равному участию женщин в рабочей силе, в том числе путем борьбы с традиционными представлениями о гендерных ролях в семье и в обществе, и способствовать участию женщин на руководящих должностях и в управлении в частном секторе;

d) принять эффективные меры для ликвидации гендерного разрыва в оплате труда, в том числе путем устранения структурных причин, ведущих к тому, что женщины занимают низкооплачиваемые должности и сталкиваются с препятствиями, не позволяющими им иметь равные с мужчинами возможности карьерного роста;

e) принять во внимание и применять руководящие указания, содержащиеся в замечании общего порядка Комитета № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.

Безработица

18. Комитет отмечает различные меры, принятые государством-участником для борьбы с безработицей, включая меры, направленные на поддержку малых и средних предприятий. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен уровнем безработицы в государстве-участнике, особенно среди инвалидов, молодежи и женщин, включая выпускников университетов. Комитет также обеспокоен тем, что целенаправленные стратегии и программы государства-участника не привели к эффективному сокращению безработицы (ст. 6).

19. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) устранить структурные причины безработицы в государстве-участнике, в том числе не сопровождаемый увеличением числа рабочих мест экономический рост;

b) пересмотреть профессиональные и университетские программы, с тем чтобы они отвечали текущим требованиям рынка труда, и использовать высокий уровень образования в целях обеспечения возможностей для трудоустройства;

c) провести мониторинг воздействия программы «Первое рабочее место для молодежи» и принять меры в сфере труда, конкретно направленные на женщин и людей с инвалидностью;

d) создать службы, оказывающие помощь безработным, особенно людям с инвалидностью и женщинам;

e) учитывать при осуществлении планов и политики в области труда замечание общего порядка № 18 (2005) Комитета о праве на труд.

Минимальная заработная плата

20. Отмечая установление минимальной заработной платы для гражданских служащих в государственном секторе в соответствии со статьей 15 Закона № 48 о гражданской службе от 2010 года, Комитет сожалеет, что в государстве-участнике нет законодательно установленной минимальной заработной платы, применимой в частном секторе (ст. 7).

21. Комитет рекомендует государству-участнику во взаимодействии с социальными партнерами установить надлежащую и регулярно индексируемую национальную минимальную заработную плату независимо от типа контракта, установленной продолжительности рабочего времени и секторов, с тем чтобы гарантировать всем работникам и их семьям достойные условия жизни. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда.

Право на справедливые и благоприятные условия работы

22. Комитет приветствует распространение на трудящихся-мигрантов, занятых в некоторых секторах экономики, защиты Трудового кодекса частного сектора, Закон № 36 от 2012 года, создание Органа по урегулированию индивидуальных трудовых споров, освобождение работников от судебных издержек по трудовым спорам, запрет на работу под прямыми солнечными лучами в июле и августе и внесение поправок в нормативные акты, касающиеся периодов отдыха и досуга. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что:

a) домашние работники и работники неформального сектора экономики недостаточно защищены действующим трудовым законодательством, поскольку лишь ограниченное число положений Трудового кодекса частного сектора применимо к ним, и поступали сообщения о невыплате заработной платы и неудовлетворительных условиях труда;

b) некоторые трудящиеся-мигранты размещаются в незарегистрированных и переполненных помещениях с неудовлетворительными жилищными условиями (ст. 7).

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять законодательные меры для обеспечения того, чтобы трудящиеся во всех секторах экономики, включая домашних работников и работников неформального сектора экономики, были защищены трудовым законодательством и нормативными актами с целью обеспечения их права на справедливые и благоприятные условия труда, в том числе в отношении вознаграждения, отдыха и досуга, ограничения рабочего времени и защиты от несправедливого увольнения;

b) принять все необходимые меры для эффективного применения трудового законодательства и нормативных актов, и обеспечить работникам во всех секторах защиту от эксплуатации и злоупотреблений, в том числе путем дальнейшего совершенствования механизмов подачи жалоб, чтобы сделать их легкодоступными, и защитить всех работников от репрессий, обеспечив эффективность работы трудовых инспекций по контролю за условиями труда, в том числе в строительстве и сфере услуг;

c) продолжать улучшать условия труда трудящихся-мигрантов на рабочих местах и в так называемых центрах размещения трудящихся, а также обеспечить, чтобы эти места находились под контролем трудовых инспекций;

d) **обратить внимание на замечание общего порядка Комитета № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда;**

e) **рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда (МОТ) о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189).**

Профсоюзные права

24. Комитет отмечает, что в Законе о профсоюзах государства-участника признаются право на создание и вступление в профсоюзы и право на забастовку. Принимая во внимание заявление, сделанное государством-участником при присоединении к Пакту в отношении пункта 1 d) статьи 8, Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что:

a) хотя трудящиеся-мигранты могут вступать в профсоюзы, руководящие роли в профсоюзах отводятся гражданам;

b) закон не предусматривает права на ведение коллективных переговоров;

c) закон запрещает право на забастовку во многих отраслях экономики, в том числе в нефтяной, газовой и сфере образования;

d) закон не требует восстановления на работе трудящихся, чьи трудовые договоры были расторгнуты за участие в профсоюзной деятельности (ст. 8).

25. **Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры, чтобы:**

a) **обеспечить для трудящихся-мигрантов возможность также занимать руководящие должности в профсоюзах без какой-либо дискриминации;**

b) **гарантировать право на ведение коллективных переговоров;**

c) **обеспечить строгое толкование ограничений на право на забастовку в определенных секторах для обеспечения того, чтобы все те работники, чьи услуги не могут обоснованно считаться жизненно необходимыми, имели право на забастовку;**

d) **обеспечить эффективную защиту работников, занимающихся профсоюзной деятельностью, от любых притеснений и ответных действий, включая перевод на другую работу или несправедливое увольнение;**

e) **рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы 1948 года (№ 87) и Конвенции МОТ о праве на объединение в профсоюзы и ведение коллективных переговоров 1949 года (№ 98).**

Право на социальное обеспечение

26. Комитет отмечает, что государство-участник предоставляет социальную поддержку в виде денежных пособий в соответствии с Законом о социальном обеспечении № 18 от 2006 года семьям или отдельным лицам, не имеющим достаточного источника дохода. Он также отмечает, что государство-участник создало накопительные программы социального обеспечения в соответствии с Законом № 13 от 1975 года, Декретом-законом № 11 от 1976 года и Декретом-законом № 24 от 1976 года. Однако Комитет сожалеет об отсутствии статистической информации об охвате населения страны, включая находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и семей, как накопительными, так и ненакопительными программами социального обеспечения. Он также сожалеет об отсутствии информации о том, достаточен ли размер пособий по социальной помощи для покрытия реальных расходов на жизнь, в том числе во время пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) (ст. 9).

27. **Комитет рекомендует государству-участнику включить в свой следующий периодический доклад сравнительные статистические данные о получателях**

пособий по социальному обеспечению в разбивке по полу, возрастной группе, национальности, инвалидности, размеру семьи, группе дохода и другим соответствующим критериям, в том числе в период пандемии COVID-19, чтобы Комитет мог лучше оценить систему социального обеспечения государства-участника. Он рекомендует государству-участнику также включить в свой следующий периодический доклад информацию о соотношении между пособиями по социальному обеспечению и стоимостью жизни, чтобы гарантировать бенефициарам и их семьям достаточный уровень жизни. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение.

Родительский отпуск

28. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию о предоставлении отпуска по беременности и родам работающим матерям в частном и государственном секторах⁷, Комитет обеспокоен отсутствием родительского и короткой продолжительностью отцовского отпуска (ст. 3 и 10).

29. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры для обеспечения законодательно закреплённого права на отпуск по уходу за ребенком для всей семьи, включая родительский отпуск и отцовский отпуск. Он также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для удовлетворения потребностей семей в уходе за детьми.

Защита семьи

30. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию об усилиях, приложенных для защиты детей и семьи⁸, включая принятие Закона № 17 от 2015 года, определяющего семейно-бытовое насилие, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что законы государства-участника о личном статусе, касающиеся брака, брачного возраста, развода, опеки над детьми, попечительства и наследования, недостаточно согласованы и являются дискриминационными в отношении пола, национальности, религии и убеждений (ст. 2, 3 и 10).

31. Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в свои законы о личном статусе, касающиеся брака, брачного возраста, развода, опеки над детьми, попечительства и наследования, с целью их согласования и обеспечения их соответствия статьям 2, 3 и 10 Пакта.

Защита детей

32. Отмечая принятие в 2021 году Закона о восстановительном правосудии для детей, который предусматривает их защиту от неправомерного обращения, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что положения этого закона не освобождают детей от явки в военные суды в некоторых случаях (ст. 10).

33. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) незамедлительно принять в законодательном порядке поправку к Закону о гражданстве и другие меры, направленные на приведение законодательства Бахрейна в соответствие с Конвенцией о правах ребенка;

б) обеспечить предоставление квалифицированной, бесплатной и независимой юридической помощи детям, находящимся в конфликте с законом, с самого начала расследования и на протяжении всего судебного разбирательства, а так предоставлять им доступ к адвокату и их родственникам незамедлительно после ареста;

⁷ E/C.12/BHR/1, пп. 162–170.

⁸ Там же, пп. 120–236.

Права на воду и санитарию

34. Отмечая усилия государства-участника по обеспечению доступа населения к воде и санитарии, в частности с помощью опреснительных установок, Комитет с озабоченностью отмечает, что, по имеющимся данным, в ближайшие десятилетия государство-участник может с большой долей вероятности столкнуться с нехваткой воды. Он также обеспокоен воздействием чрезмерной добычи, вторжения морской воды, разливов нефти и других промышленных сбросов на количество и качество источников подземных вод государства-участника, а также неравным доступом внутри страны к улучшенным источникам воды и адекватным санитарным условиям (ст. 11).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по реализации Национальной водной стратегии на период до 2030 года с целью гарантировать каждому человеку доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам без какой-либо дискриминации. Он также рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по обеспечению долгосрочных, устойчивых решений для противодействия рискам и проблемам, связанным с качеством и количеством источников воды. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду.**

Нищета

36. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие информации о количестве лиц, живущих в условиях нищеты в государстве-участнике. Он также обеспокоен тем, что наиболее обездоленные и маргинализированные домохозяйства могут быть не в состоянии соблюдать административные процедуры, необходимые для получения права на участие в программах социального обеспечения, направленных на борьбу с нищетой (ст. 9 и 11).

37. **Комитет рекомендует государству-участнику применять правозащитный подход к своим программам сокращения масштабов нищеты, конкретно ориентированным на тех, кто в наибольшей степени затронут нищетой. Кроме того, для повышения эффективности этих мер он рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы процедурные трудности не приводили к лишению, сокращению или приостановке выплаты пособий. Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление о нищете⁹.**

Право на достаточное жилище

38. Комитет отмечает усилия Министерства жилищного строительства по предоставлению социального жилья в целях решения проблемы бездомности. Однако он обеспокоен большим числом людей, особенно из неблагополучных и маргинализированных групп, проживающих в неприемлемых или не соответствующих стандартам жилищах. Он сожалеет об отсутствии информации о материальных и процессуальных гарантиях, предусмотренных внутренним законодательством в случае выселения, в том числе в соответствии с законом об аренде недвижимости (Закон № 27 от 2014 года). Комитет обеспокоен сообщениями о неудовлетворительных условиях содержания лиц, находящихся под стражей, включая переполненность (ст. 11).

39. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать свои усилия по обеспечению доступа к достаточному жилищу для всех, в том числе путем содействия доступу находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп к социальному жилью;

б) решить проблему переполненности мест лишения свободы и включить в свой следующий периодический доклад информацию о

⁹ E/C.12/2001/10.

материальных и процессуальных гарантиях, предусмотренных внутренним законодательством в случае выселения, включая правовые положения о защите от принудительного выселения и предоставлении компенсации или возможности получения достаточного альтернативного жилища для лиц, которые были принудительно выселены;

с) Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище и № 7 (1997) о принудительном выселении.

Доступ к здравоохранению и медицинским услугам

40. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию об осуществлении его Стратегии улучшения здоровья на 2015–2018 годы, Комитет, тем не менее, обеспокоен:

а) сообщениями о низкой вместимости его больниц и других медицинских учреждений и ограниченном наличии медицинской инфраструктуры и оборудования, а также о нехватке квалифицированных врачей и других медицинских работников, в том числе в результате арестов и увольнения большого количества медицинских работников после демонстраций, состоявшихся в 2011 году;

б) ограниченным доступом находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп, в частности лиц, лишенных свободы, лиц без гражданства и трудящихся-мигрантов, к медицинскому обслуживанию и услугам, включая тестирование, лечение и вакцинацию в случае COVID-19 (ст. 12).

41. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) увеличить объем выделяемых людских, технических и финансовых ресурсов для сектора здравоохранения, чтобы обеспечить доступность, наличие, ценовую приемлемость и качество медицинской помощи и услуг для всех без какой-либо дискриминации, в том числе путем улучшения инфраструктуры системы здравоохранения и обеспечения необходимого укомплектования больниц квалифицированным медицинским персоналом и предоставления им достаточной и надлежащей инфраструктуры и оборудования;

б) принять эффективные меры по выявлению и устранению различных барьеров, с которыми сталкиваются находящиеся в неблагоприятном положении и маргинализированные лица и группы, включая людей с инвалидностью, лиц, лишенных свободы, лиц без гражданства и трудящихся-мигрантов, при получении доступа к здравоохранению и услугам;

с) применять руководящие указания, содержащиеся в замечании общего порядка № 14 (2000) Комитета о праве на наивысший достижимый уровень здоровья и его заявлениях о пандемии COVID-19 и экономических, социальных и культурных правах¹⁰, а также о всеобщем и равноправном доступе к вакцинам против COVID-19¹¹.

Психическое здоровье

42. Комитет сожалеет об отсутствии информации об осуществлении государством-участником законов и политики в области психического здоровья, а также о доступности, наличии, ценовой приемлемости и качестве психиатрической помощи и услуг (ст. 12).

43. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию об осуществлении законов и политики в области психического здоровья в соответствии с международными нормами и стандартами в области прав человека. Он рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению наличия, доступности, ценовой приемлемости и

¹⁰ E/C.12/2020/1.

¹¹ E/C.12/2020/2.

качества профессиональной психиатрической помощи и услуг, включая услуги на базе общин, и проинформировать Комитет об осуществлении этих мер в своем следующем периодическом докладе.

Сексуальное и репродуктивное здоровье

44. Комитет обеспокоен криминализацией аборт, даже в тех случаях, когда беременность является результатом инцеста или изнасилования. Он также обеспокоен сообщениями о трудностях, с которыми сталкиваются женщины при получении доступа к услугам и медицинскому обслуживанию в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая противозачаточные средства. Комитет сожалеет об отсутствии информации об образовании в области сексуального и репродуктивного здоровья для женщин (ст. 12).

45. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести изменения в свои законы о прерывании беременности с целью приведения их в соответствие с принципами неприкосновенности и самостоятельности женщин, в частности, путем декриминализации абортов в случаях инцеста и изнасилования и расширения круга обстоятельств, при которых аборт является законным;

б) обеспечить наличие, доступность, ценовую приемлемость и качество услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая доступ к недорогим, безопасным и эффективным контрацептивам и средствам экстренной контрацепции;

в) ввести образование по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья с учетом возрастных критериев и включить информацию о предпринятых шагах в свой следующий периодический доклад;

г) принять во внимание его замечание общего порядка № 22 (2016) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье.

Право на образование

46. Отмечая, что государство-участник предоставляет своим гражданам бесплатное начальное и среднее образование в государственных школах, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что законы и нормативные акты государства-участника в области образования не обеспечивают детям, не являющимся гражданами, включая детей трудящихся-мигрантов и детей без гражданства, доступ к бесплатному начальному и среднему образованию¹². Он также обеспокоен случаями, когда детям, лишенным свободы, отказывают в доступе к образованию в местах лишения свободы. Комитет сожалеет об отсутствии информации о доступе к инклюзивному и качественному образованию для находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных детей, включая детей трудящихся-мигрантов, детей без гражданства и детей с ограниченными возможностями (ст. 13).

47. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для того, чтобы гарантировать в законодательстве и на практике недискриминационный доступ к обязательному бесплатному начальному и среднему образованию для всех детей, в частности находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных детей, включая детей трудящихся-мигрантов, детей без гражданства, детей, лишенных свободы, и детей с инвалидностью, но не ограничиваясь ими. Он также просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад дезагрегированные статистические данные о своей системе образования, включая показатели зачисления в школы, посещаемости и окончания школ, с тем чтобы Комитет мог лучше оценить доступ к образованию в государстве-участнике.

¹² E/C.12/BHR/1, п. 365.

Культурные права

48. Несмотря на конституционный запрет на дискриминацию по признаку религиозной принадлежности, члены шиитской общины, по сообщениям, сталкиваются с дискриминацией в сфере образования, занятости и при осуществлении своих культурных прав. Комитет обеспокоен сообщениями об ограничениях на доступ к ряду религиозных и культурных объектов для шиитской общины, а также сообщениями о сносе некоторых из их религиозных объектов. Он также обеспокоен сообщениями о притеснениях, запугивании, арестах и задержаниях религиозных и культурных деятелей (ст. 15).

49. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы каждый человек мог осуществлять свое право на участие в культурной и религиозной жизни без дискриминации или необоснованных ограничений в соответствии со статьей 15 Пакта, как это толкуется в замечании общего порядка № 21 (2009) Комитета о праве каждого человека на участие в культурной жизни. Он также рекомендует государству-участнику продолжать принимать необходимые меры в консультации с потерпевшими общинами по восстановлению поврежденных религиозных объектов.

Свобода научных исследований и творческой деятельности

50. Принимая к сведению представленную делегацией информацию о свободе выражения мнений и поддержке творческой деятельности, Комитет обеспокоен тем, что на научные исследования и творческую деятельность накладываются некоторые ограничения (ст. 15).

51. Комитет рекомендует государству-участнику уважать свободу, необходимую для творческой деятельности, в том числе путем обеспечения того, чтобы те или иные формы цензуры не ограничивали ее жестким образом. Комитет обращает внимание государства-участника на пункты 17–20 своего замечания общего порядка № 21 (2009) о праве каждого человека на участие в культурной жизни.

D. Другие рекомендации

52. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

53. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений, а также Конвенции о статусе беженцев.

54. Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства в соответствии с Пактом и обеспечивать полную реализацию закрепленных в нем прав в ходе осуществления на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе в рамках восстановления после пандемии COVID-19. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику поддерживать глобальное обязательство десятилетия действий по достижению Целей в области устойчивого развития. Достижение Целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет способствовать обеспечению того, чтобы никто не был забыт. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление об обязательстве никого не забыть¹³.

55. Комитет просит государство-участник широко распространить текст настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, особенно среди парламентариев, государственных должностных лиц и сотрудников

¹³ E/C.12/2019/1.

судебных органов, и в своем следующем периодическом докладе проинформировать Комитет о шагах, предпринятых с целью их осуществления. Комитет призывает государство-участник взаимодействовать с Национальным учреждением по правам человека, неправительственными организациями и другими членами гражданского общества в ходе последующей деятельности по реализации настоящими заключительными замечаниями и в процессе консультаций на национальном уровне до представления его следующего периодического доклада.

56. В соответствии с процедурой последующей деятельности по выполнению принятых Комитетом заключительных замечаний Комитет просит государство-участник в течение 24 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний предоставить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 9 (правозащитники), 15 а) (недискриминация) и 33 а) (защита детей) выше.

57. Комитет просит государство-участник представить свой второй периодический доклад в соответствии со статьей 16 Пакта не позднее 31 марта 2027 года, если в результате изменения цикла обзора не поступит иного уведомления. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов.
